

大漢公報

中華民國四十二年四月廿八號 (星期二) 新聞紙第拾四卷第二百八十九號

孔子紀元二千五百零四年 夏歷歲次癸巳年三月十五日

聯軍威脅再度 停止韓戰和談

警告共方勿作延長之辯論 對交換戰俘提議要具體化

【本報訊】聯軍司令部昨日發表公報，警告共方勿作延長之辯論，對交換戰俘提議要具體化。公報指出，聯軍司令部已收到共方代表之提議，但該提議缺乏具體細節，且試圖以延長辯論為名，延緩和談之進行。公報強調，聯軍司令部已準備隨時進行和談，但前提是共方必須提出具體可行之方案。公報並表示，聯軍司令部將繼續向共方施壓，要求其儘快達成協議，以結束戰爭。

蔣介石提出 世界和平計劃

【本報訊】蔣介石昨日發表談話，提出世界和平計劃。蔣氏表示，中國政府已準備隨時與各方進行談判，以達成世界和平之目標。蔣氏強調，中國政府之和平計劃是基於互不侵犯、互不干涉內政之原則，且符合世界各國之共同利益。蔣氏並表示，中國政府將繼續努力，為實現世界和平而奮鬥。

英以野戰砲彈 助越南法軍作戰

【本報訊】英國政府昨日宣佈，將向越南法軍提供野戰砲彈，以協助其作戰。英國政府表示，此次提供砲彈是基於英法兩國之盟約，且符合國際法之規定。英國政府並表示，此次提供砲彈將有助於越南法軍在戰場上取得優勢，並加速戰爭之結束。

菲南海面有不明 國籍潛艇出現

【本報訊】菲律賓政府昨日宣佈，在南海海面發現不明國籍潛艇。菲律賓政府表示，該潛艇於昨日在南海海面被發現，且其行為可疑。菲律賓政府並表示，將採取必要措施，以確保南海之安全。

英埃派定代表 談判蘇彝士運河案

【本報訊】英國與埃及政府昨日宣佈，已派定代表談判蘇彝士運河案。英國政府表示，此次談判將有助於解決蘇彝士運河之爭端，並恢復運河之正常運作。英國政府並表示，將繼續與埃及政府進行談判，以達成協議。

日本阿蘇火山爆發 傷斃學生百餘人

【本報訊】日本阿蘇火山昨日爆發，造成傷斃學生百餘人。據報，此次火山爆發發生在阿蘇火山之北峰，且規模較大。火山爆發時，噴發出大量火山灰及熔岩，造成當地學生傷亡。日本政府已下令疏散火山周邊之居民，並採取措施，以減少火山爆發之影響。

△本報價目表 (零售每份七仙)

零售	本埠	外埠	國外
每月	四元二角	四元五角	五元
每季	十二元六角	十三元五角	十五元
半年	二十四元	二十六元	三十元
全年	四十八元	五十二元	六十元

廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另有優惠。

美以銀彈對付共軍 空軍共付對彈銀以美

【本報訊】美國空軍昨日宣佈，將以銀彈對付共軍。美國空軍表示，此次行動是基於美國政府之命令，且符合國際法之規定。美國空軍並表示，將採取必要措施，以確保美國之安全。

英共黨勞工首領 赴莫斯科休養

【本報訊】英國共產黨勞工首領昨日宣佈，將赴莫斯科休養。該首領表示，此次休養是基於其身體健康之需要，且符合黨內之規定。該首領並表示，將在休養期間，繼續關注黨內事務。

阿族國家應負保衛 阿刺伯東部責任

【本報訊】阿拉伯國家昨日宣佈，應負保衛阿拉伯東部之責任。阿拉伯國家表示，此次宣佈是基於阿拉伯國家之共同利益，且符合國際法之規定。阿拉伯國家並表示，將採取必要措施，以確保阿拉伯東部之安全。

欲學射箭 或打網球者注意

【本報訊】欲學射箭或打網球者，請注意。本報將於近日內，舉辦射箭及網球比賽。歡迎各界人士參加，以展示其運動才能。

雲南之試驗改期

【本報訊】雲南省政府昨日宣佈，試驗將改期舉行。雲南省政府表示，此次試驗原定於近日內舉行，但因天氣原因，決定延期。雲南省政府並表示，將在適當時候，另行通知試驗日期。

不豆價錢低 農夫將改種大麥

【本報訊】因豆價低廉，農夫將改種大麥。據報，當地豆價近期大幅下跌，農夫為增加收入，決定改種大麥。農夫並表示，大麥之種植成本較低，且產量較高，將有助於提高其經濟效益。

今年賽馬 六月十三開始

域多利賽馬場，將於六月十三日開始今年之賽馬比賽。屆時將有多場精彩賽事，歡迎各界人士前往觀看。

韓共對加軍俘虜 好過美俘虜得多

【本報訊】韓國共產黨昨日宣佈，對加軍俘虜之待遇好過美俘虜。韓國共產黨表示，此次宣佈是基於其人道主義之原則，且符合國際法之規定。韓國共產黨並表示，將採取必要措施，以確保加軍俘虜之安全。

無賴黨徒用刀相鬥

【本報訊】無賴黨徒昨日在街頭用刀相鬥。據報，此次鬥毆發生在街頭，且規模較大。鬥毆雙方均受重傷，目前正接受治療。警方已介入調查，並採取措施，以確保街頭之安全。

射手魚好眼色

【本報訊】射手魚昨日在街頭好眼色。據報，射手魚在街頭徘徊，且行為可疑。警方已採取措施，以確保市民之安全。

拆除有碍觀瞻 之廣告招牌

【本報訊】政府昨日宣佈，將拆除有碍觀瞻之廣告招牌。政府表示，此次行動是基於城市規劃之需要，且符合國際法之規定。政府並表示，將採取必要措施，以確保城市之整潔。

消弭世界危局 希望渺茫

【本報訊】世界和平之希望渺茫。據報，世界各國之和平努力尚未取得顯著成效，世界和平之希望依然渺茫。國際社會應繼續努力，以實現世界和平之目標。

共產主義向南進

【本報訊】共產主義正向南方推進。據報，共產主義勢力在南方地區日益擴大，對當地之安全構成威脅。政府應採取必要措施，以確保南方地區之安全。

租車車夫被匪擊斃

一名租車車夫昨日在街頭被匪徒擊斃。據報，匪徒在街頭攔截該車夫，並搶劫其財物。車夫在反抗過程中，被匪徒擊斃。警方已介入調查，並採取措施，以確保市民之安全。

古巴暫禁一個月 不運白糖來加拿大

【本報訊】古巴政府昨日宣佈，將暫禁一個月不運白糖來加拿大。古巴政府表示，此次禁運是基於其經濟之需要，且符合國際法之規定。古巴政府並表示，將在適當時候，另行通知禁運期限。

片市歐別農務消息

【本報訊】歐洲片市農務消息。據報，歐洲片市農務情況良好，產量穩定。農民表示，將繼續努力，以提高產量。

美童子軍電竟斃命

【本報訊】美國童子軍昨日電竟斃命。據報，一名美國童子軍在電竟比賽中，因過度興奮，導致心臟驟停，不幸斃命。警方已介入調查，並採取措施，以確保市民之安全。

天氣報告

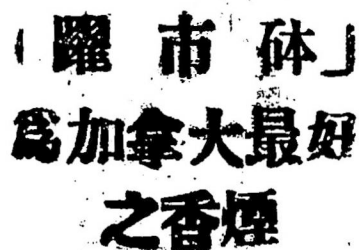
【本報訊】天氣報告。今日天氣晴朗，氣溫適宜。預計明日將有大雨，市民應做好防雨準備。

片市歐別農務消息

【本報訊】歐洲片市農務消息。據報，歐洲片市農務情況良好，產量穩定。農民表示，將繼續努力，以提高產量。

美童子軍電竟斃命

【本報訊】美國童子軍昨日電竟斃命。據報，一名美國童子軍在電竟比賽中，因過度興奮，導致心臟驟停，不幸斃命。警方已介入調查，並採取措施，以確保市民之安全。



236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

列后貨品夏季
 大減價
 各種潮瓦公仔
 各式橫直簾
 京製精緻飾物
 香港各款電筒

LINWOOD COMPANY
EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

襖衫內衣大平賣
靚羊毛男女短襖八折
靚羊毛男女長襖
八折七折平沽
各種羊毛男搭巾七折
紅邊黃羊毛衫（褲同價）
每件六元九五
95羊毛衫（褲同價）
每件四元三五
Stanfield's 公司羊毛衫褲連褲 一律八折
請早來購 勿失機會

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

古人有講先
民以食爲天
國貨供應備
樣樣俱新鮮

批發零沽
無任歡迎

蓮藕干
白菜干
冬瓜干
涼粉草
棕竹葉

蔣介石再算舊賬

美京紐約郵報電、據郵報新聞專欄家亞倫稱、蔣介石最近又在美京與共和黨政府碰壁一次、詳細經過如下、壹九四八年美政府經與國民政府長時期商談之後、決定由國許難民入境、一切將由國會之委員會與行政當局商贊決定之、要總統就避免因麥加利移民法與國會糾紛發生、故主張在移民法範圍之內製定法律、准許難民入境、

火車冷藏庫爆炸

似爲醋酸氣所致
卡技利、廿八日加拿大社電。
加政府運輸部炸藥科 擬派員調查
詩不亞快車 前晚在卡技利車站爆炸。
炸死女客壹名。而炸傷四人原因。

美總統請國會

准廿四萬難民入境

美京共同社電 愛琴考華總統

● 昨請求國會於今後兩年內、特別准許、由共產國家鉄幕後逃出之外籍難民式十四萬人來美 估計每年除原有之攤額約十五萬四千人外、再增加移民十二萬人。

愛總統請求特別增加移民之理

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

爲通告事。照得夏曆三月廿一日（即陽曆五月四日）乃我洪門革命先烈陳近南先師設立洪門。提倡革命紀念日。仰我加屬各洪門機關。於該日高揚黨旗及開會紀念。共慶已往之豐功。本我洪門大公無私之精神。敎我先烈捨身成仁之犧牲。完成我洪人反獨裁。反極權。爭民主。爭自由。救國家之任務。特此切告。希爲知照

右通告

雲梯 體育會鳴謝經費

由民國四十一年十一月起至四十二年三月尾止

宜談容學柱司徒捷予林普安
三合馬國亮簡國安趙社田

運棟	華茲	遊道	少荃	金珍	叁元
趙將潮	岑池福	馬放山	胡添福	陳謀灼	黃栢琪
鄭新旺	鄭樹培	鄭新球	鄭新添	吳其	周本初
陳宏祥	鄭瑞澄	馬榮樂	胡爵	每式元五	董嵩

步雲 唐自璉 黃炳均 周朝鑑
尚幾 林文合 每壹元五毛

岳鋈	林岳熙	林聖田	蔣榮漢
倫釗	周少川	劉卓南	譚壽興
栢	周文煥	朱炎	譚壽興
景	羅彭年	呂定國	周相
新球	秀怡	楊連	陳懷春
勝	廖卓勝	梁少如	蔣會可
承顯	黃巧秀	每壹元	張景偉
雙鳳	每五毛		

加總支部通告

曆五月四日乃我洪門革命先烈
日。仰我加屬各洪門機關。於該
豈功。本我洪門大公無私之精神
洪人反獨裁。反極權。爭民主。
等爲知照

FORD HING

179 Dundas St. W. Toronto Ont.

少林風濕跌打膏加東橋胞都讚好
若果功效唔靈驗怎得口碑常載道

▲加拿大獨家總代理

漳州泰康堂藥行少林寺真傳

★★★跌打風濕膏藥★★★

每張入毫 外埠入五

主治風濕痛症瘀患發作

侯萍溪謹啓

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

洪門 民治黨駱雲坤 支助

正主委 王華進 副簡國安

執行委員周玉生 簡建平 蔣安

伍澤濂 司徒捷予 黃義

林洪公 薛聖接 謝志

候補執委 雷根 黃鴻新

周倫全 鄧新福
五翠簾 沐翁元

科員	交	科員	政	科員	林岳熙
陳國安	梅拱學	羅傳鏞	關邦健	簡漢棟	林岳鋈
胡鶴海	簡鶴平	丘發多	蔣日光	黃鴻新	

總務 馬麟氏 曹子曾

科員	盧啟瑞	陳少荃	科員	馬心直	余瀛禮	科員	黃義華	林貫通	科員	梁少如	朱宏基	科員	馬國亮	馬國亨	科員	鄭新福	梁耀根	科員	黃啟莊	何發祥	科員	關朝勇	張煥章
----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----

科員	黃少波	楊子順
----	-----	-----

生	宣	文
產	科	科
張	員	教
其	傳	黃炳欽
	李如相	林洪公
	歐陽成	林岳生
	周少川	宋卓勳
		羅彭年
		許郁
		馬煦
		薛聖接
		楊道金
		馬煦
		楊雙全

科員	張明益	黃金棠
	馬煥堯	

侯補監察	監察主任	慈 善	庶 務	會 計
周少川	陳宜猷	蔡振華	楊牛	周相
岑高旺	廖造喜	吳英樓	趙社田	陳炳
楊子	林保			
	關邦健			
	林進傑			

HING SANG HONG

362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

(育龜大力丸) 一服一元 打五元 服法內有說明書
(主治) 陽痿不起，發育不全，耳聾眼朦，夜尿，尿路渾流，每晚一服，交通心腎，耳明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾價承受，決不食言，試驗便知，予言不

(佳偶香素) 壹粒壹元 壹打八元
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投機，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，

(燃花戀情素) 一粒一元 一打八元
燃花最妙戀情素，一搭火線就應響，細語低聲談風月，成夜唔瞞講風流，

(戀花抗陽露) 雙料二元 加料三元
戀花抗陽露佳偶，宜來交結助愛情，遇有知心能拍手，結為伴侶枕邊緣，

(實驗消痔丸) 每盒一元 每打拾元
主治內外痔瘡，腸頭凸出，大便痾血，一服見功，如不効驗，原銀奉回，

(五蛇追風膏) 單料一元 雙料二元
(主治) 風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回。

108 West Hastings St.

特別平價

華友注意 度身裁縫衣裳每套

四十四元五毛

最好英國絨 有數百種選擇 包

敦地衣裳店謹啓

南聲公司最新唱片

外埠由快車 C.O.D 交易

玉女懷胎十八年之逼媳認子
紅拂女私奔 任劍輝 紅線女
憶 珍妃 江平
名將美人 黎翠霞 朱 麗
劍底情驚 何麗芳 羅劍郎 洗劍蘭
貧賤夫妻百事哀 張月兒 蘇鶯兒
帶淚狂歌我艱難 二只 何非凡 鄧碧雲
亂世佳人 二只 辛賜輝
楊妃與小白菜 二只 任劍輝 白雪仙
搭錯線 二只 紅線女 馬師曾
做慣乞兒懶做官 二只 梁醒波 陳好逑
名將美人 二只 黎翠霞 朱麗
黛玉魂歸會情僧 二只 梅萍 鄭碧影
董小宛 二只 芳艷芬
祭金嬌 二只 任劍輝
情海歸帆 二只 新馬師曾 小燕飛
音樂片一枝梅 一打
H O Y S
450 Main St. Vancouver, B.C.

每只賣元五 電話 PA. 1813
其他唱片目錄印備函索即奉

梁醒波 鄧碧雲
黛玉魂歸會情僧 梅萍 鄭碧影
春堤有義葬情花 劉希文 何麗芳
搭錯線 馬師曾 紅線女
上中下三卷分售亦可
老襯變冤家 廖志偉 李慧
祭瀟湘 洗幹持 南音
拆散並頭鴛 梁無色 梁無相
苦海情僧 江平
瓊樓引鳳簫 梅萍
橫財就手 何大傻 小飛紅
上林苑題詩 洗幹持 李慧
綺羅春夢 小明星
漢武帝夢會衛夫人 薛覺先 芳艷芬
月下紅娘 小燕飛
淚洒秦淮 二只 芳艷芬 唱
最新歌曲部每冊七毛五

馬開錫電器行

通訊

番禺縣地主
在穗房屋被沒收

廣州通訊：番禺縣第五區滘鄉地主，梁現山、第一區石基鄉地主，黃志登、何道權等，在廣州之房屋，現又該縣縣署通知，共計三處，予以沒收。計該三地主，被沒收之房屋，有河南洪德路第五拾六號、南華中街第六十六號等房屋數間。據悉，梁現山等均已逃往海外。中共指為逃亡地主，除家產被沒收外，并調查廣州等處所置之產業等，加以沒收云。

餐廳洗碟工人
卸下口罩被革

（續）後因部份餐館顧客，喜飲粵式小炒，為共方迫令餐館洗碟工人，卸下口罩，共對該餐館之管理，則異常嚴格，除對店內之清潔與衛生等有嚴格規定外，每兩日則有共幹一名前來檢查，動輒被罰巨款。上月廿日，有洗碟工人梁開，因外出，將口罩拉下時，適值共幹人內檢查，見梁口罩在下，頓生疑，不由分說，取筆記錄下，經梁多方解釋，苦苦哀求免究，均置不理。翌午，餐館接獲共方通知，令梁於翌日將梁開革除，至當如何，則另行通知。梁料或將判罰巨款，但梁開被革之時，則各同事均紛紛分擔，因梁開開餐館後，即成為失業工人，將為共方迫令，或充軍西北，及東北等處云。（已完）

海珠橋頭男女同自殺

為前妻壓迫離婚

男子跳下河中已為波臣召去
女子攀至欄杆為警執往醫院
廣州通訊：邇來本市因婚姻法所迫而自殺者，日有所聞，共方恐影響市民情緒，加緊掩飾彌縫。禁人談論，但紙安能包得火，雖極力壓抑，亦難保不穿窬也。昨日黃昏時，有中年男女二人，在海珠橋往來徘徊，愁容滿面，在橋上巡邏，共警睹狀，心知有異，暗尾隨其後。遂作監視，二人似稍覺，立折回下橋而去，無何復來，行至橋頭時，二人共誓漫不經意，立縱身躍下河中，以圖自殺。男子行動迅速，早已躍下，女子因力弱，攀欄杆稍後，正擬跳下時，乃為共警執着雙足，送回。當時在倉卒爭持間，誤將該女所穿之布褲撕毀，致肉白相見。引動眾觀路人譁笑不迭，共警一方面呼橋下艇家，打撈該男子，一方面執着女子不使掙脫，弄得手忙脚亂，而該女自顧褲腳已被扯毀，不為人見，但上衣太短，無法遮羞，狼狽異常，前體力掙扎，圍觀者無不哄然大笑。後鄰崗共警聞言，至協助，暗將女子下裳已毀，亦為之却步，不知所措，祇呆立觀者。途人有憐女子不幸墮者，行前救脫下上衣遮掩，共警乃帶同分局訊辦，至先投河之男子已投波臣召去，無從挽救矣。聞該一雙中年男女，係住河南海珠橋附近，本多年夫妻，惟因男子前曾娶妻，夫妻不睦，與女同居時，並無舉行結婚儀式，亦無登記聲明，近因婚姻法展開，被男子前妻（已為前妻）由鄉來穗，將彼清算，迫令離婚，及毆辱拘留多次，卒無法解決，憤而赴海珠橋投河自殺云。

行銀梳仔襟

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎往來外埠君隨時以華文或英文通信與本行磋商。一切疑問當盡力解答。本行代客郵電匯款，香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或其他貴重物件諸君，租買本行保險箱保存。我們隨時願為我新舊顧客服務。

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
豬肉瓜菜
日日新鮮
電話：TA. 1028
泰興有限公司謹啟

華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip
531 Main St. Phone: Off. PA. 1716
Res. PA. 8485

龔邦耀 Dr. E. B. Gung
193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610
Res. FA. 8522

趙社鴻 Dr. F. S. Chu
16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053
Res. West. 1489L

陳繼堯 Dr. G. H. Chan
628 Main St. Phone: Off. TA. 2824
Res. FA. 5089-L

梁魁堯 Dr. S. W. Leung
426 Main St. Phone: Off. TA. 4934
Res. KE. 0636

黃永源 Dr. W. Y. Wong
221 Main St. Phone: Off. PA. 4709
Res. FA. 8841

華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chu
426 Main St. Phone: Off. TA. 4843
Res. N.W. 4749R1

李達宸 Dr. D. S. Lee
193 E. Hastings Phone: PA. 7059
Suite 108

司公行和中

(CHUNG WO HONG CO.)
Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

本總代理
陳家巷
甜返老
甜參
治尿還童
專健歸精
素胰健尿
招商代理
利權優厚

OLD INSPECTOR RUM

此露酒味道
醇香酒質甘
滑誠人羣之
愛品購酒時
不可叫取霖
酒只可叫取
奧路沿市碧
打便能認識



UNITED DISTILLERS LTD.

【載登所府政省時卑或同酒非並白告此】

家專火電

裝新修改隨時應命
快捷妥當取價相宜
電話：MA. 2501 吳炳賜啟
電話：KE. 0558-R 參傑啟

民治黨籌備置樓業

委員會職員一覽表
主席 麥英高 副主席 黃秀蘭
文書 司徒昌隆 司理 羅怡盛
交際 譚文心 副司理 譚作幹
財政 譚世力 副司理 譚榮源
監督 周三餘 副司理 譚榮源

雲埠洪門體育會

民國四十二年職員表
正會長 簡建平 副會長 呂禮庭
正書記 楊三德 副書記 簡漢棟
正外交 陳秋林 副外交 簡其
正財政 黃鴻新 副財政 簡保安
正監督 林進傑 副監督 簡國亮
正國技主任 袁一山 副國技主任 簡聖田
正國技副主任 簡國亮 副國技副主任 簡聖田
正國技副主任 簡國亮 副國技副主任 簡聖田

雲埠達權支社

四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副社長 屈玉生
正書記 簡國安 副書記 簡安燾
正財政 黃鴻新 副財政 簡安燾
正外交 簡安燾 副外交 簡安燾
正監督 簡安燾 副監督 簡安燾
正國技主任 簡安燾 副國技主任 簡安燾
正國技副主任 簡安燾 副國技副主任 簡安燾

東廣麵廠

NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗細炸麵 全蛋干麵 淨干麵
雲沽發行 歡迎索辦

HOTEL SUN AH

100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話：MA. 9064
重新廣告
本旅館現新入接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣清新環境優美
水喉冷熱日夜供應
交通便利無任歡迎
新亞旅館司理 甄法明啟

大公義學校董事會

民國四十二年職員表
正會長 黃義華 副會長 簡國亮
正書記 簡國亮 副書記 簡國亮
正財政 簡國亮 副財政 簡國亮
正外交 簡國亮 副外交 簡國亮
正監督 簡國亮 副監督 簡國亮
正國技主任 簡國亮 副國技主任 簡國亮
正國技副主任 簡國亮 副國技副主任 簡國亮

雲埠達權支社

四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副社長 屈玉生
正書記 簡國安 副書記 簡安燾
正財政 黃鴻新 副財政 簡安燾
正外交 簡安燾 副外交 簡安燾
正監督 簡安燾 副監督 簡安燾
正國技主任 簡安燾 副國技主任 簡安燾
正國技副主任 簡安燾 副國技副主任 簡安燾

雲埠達權支社

四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副社長 屈玉生
正書記 簡國安 副書記 簡安燾
正財政 黃鴻新 副財政 簡安燾
正外交 簡安燾 副外交 簡安燾
正監督 簡安燾 副監督 簡安燾
正國技主任 簡安燾 副國技主任 簡安燾
正國技副主任 簡安燾 副國技副主任 簡安燾

雲埠達權支社

四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副社長 屈玉生
正書記 簡國安 副書記 簡安燾
正財政 黃鴻新 副財政 簡安燾
正外交 簡安燾 副外交 簡安燾
正監督 簡安燾 副監督 簡安燾
正國技主任 簡安燾 副國技主任 簡安燾
正國技副主任 簡安燾 副國技副主任 簡安燾

雲埠達權支社

四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副社長 屈玉生
正書記 簡國安 副書記 簡安燾
正財政 黃鴻新 副財政 簡安燾
正外交 簡安燾 副外交 簡安燾
正監督 簡安燾 副監督 簡安燾
正國技主任 簡安燾 副國技主任 簡安燾
正國技副主任 簡安燾 副國技副主任 簡安燾

雲埠達權支社

四十二年職員表
正社長 司徒捷予 副社長 屈玉生
正書記 簡國安 副書記 簡安燾
正財政 黃鴻新 副財政 簡安燾
正外交 簡安燾 副外交 簡安燾
正監督 簡安燾 副監督 簡安燾
正國技主任 簡安燾 副國技主任 簡安燾
正國技副主任 簡安燾 副國技副主任 簡安燾

秘詩蒸酒

秘詩蒸酒 秘詩蒸酒
加拿大威士忌酒
BC EXPORT
新到生薑 馬蹄 粉葛

司公益合

HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精製 鴨肝腸鴨下庄發行
白油腸臘 臘肉鴨片肉
新到生薑 馬蹄 粉葛

WONG HORNE

AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TAatlow 電話 1754
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

黃漢

經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記
各種保險，營業買賣

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
新到菜米瓜仁
潮州芥菜米 莧菜芥菜米
高脚召菜米 菜心松好米
矮脚白菜米 荷豆豆角米
白花芥蘭米 毛瓜苦瓜仁
雪白蘿白米 冬瓜絲瓜仁

代理加拿大米

代理加拿大米 各種絲苗米
一百磅店派 唛絲苗米
一百磅店派 唛絲苗米
一百磅店派 唛絲苗米

雲埠達權社通告

為通告事，照得本社歷年所施行之社員優先權，凡本社社員由正月一號起至六月尾止，在此期內，繳交月費者，五折計算，（總社年捐不在此例）如逾期繳交者收足，特此通告，仰我社員一體知照為盼。
（附說：本社經由全體社員，選出催收員：李福、陳宜、何發、陳九等君。凡我社員繳交月費者，請交收位催收員毋誤）
雲埠達權社預告
中華民國四十二年三月廿三日

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義快除奸

廣東民間掌故小說
俠盜張保仔
櫟叔著
(四)(六)

要拿住刺客。便運起燕子

的上乘。連起來。身輕如燕。足不着地。其快如飛。是當年在羅浮山。由師父大悟和尚所受。也是江南大俠甘鳳池祕傳絕技之一。保仔以為這一番。不愁追不上了。誰料說也奇怪。前行那黑影。似乎知道保仔用燕子功追來。他也用燕子功而趕。走起來。一樣足不着地。一樣其快如飛。使到和保仔總是距離三四丈。總是追他不上。保仔大驚。心想。怪哉。估到我會燕子功。原來這小子也會。却不知道他是從那裏學來。今番我却遇着勁敵了！但無論如何。必須要把他追到。見個高下。好在保仔藝高膽大。神完氣足。追了十多里。由屋頂追到地面。又由地面追到屋頂。崎崎峇峇。不覺辛苦。直踰過城垣。一路向北繞三元里而去。追到村側

以各小獸均已逃匿不見。無

★澳洲圖騰族的及

★澳洲圖騰族的及笄少女。在成年時候便要舉行成年典禮。舉行的儀式確是駭人聽聞。由法師主持把女的門齒脫掉。割掉她的處女膜。據說：這儀式的意思是表示那少女經已成年。可以脫離婦女的管束。自立門戶或擇人而事。

五
顏志

★荷蘭東印度羣島的鮑尼沃島和摩洛島的少女。是不准正眼去瞧男人的。如違例，便要受到削光頭髮的處罰。在那兒，削髮是不貞的表示。

★在法國西非洲的斐昂勾族女子。要到了及笄年華的時候，才許她出外溜逛。在鮑尼沃島的少女的待遇更慘。她們在六歲後便給囚禁籠裏。好像監犯一樣。直至她們嫁杏有期為止。

半軛的韶光
多麼變幻呵！
霜葉紅了又萌芽了，
故國的人們，
都吃着粗糠而努力，
好是：忘記粗糠的你，
還深憶着
自私當年的綺夢。
今天：新的生活在開端，
幸福迫在前頭，
而懦弱的人，

丁爲歸國

•

遙遠的天邊，
輕輕地飄來了，
你底『寄語』；
憧憬裡今昔的友誼，
變麗的遠景，
也隨着遐思而幻滅。

少峰

遊春

顏志炎

日日遊春不得閑
那知名利滿塵寰
鴨浮綠水湖邊樹
螺點青峰戶外山
乍嗅花香真觸鼻
頻聽鳥唱覺歡顏
平原村落炊煙起
沿路追隨夕照還

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

~~~~~

接近華區  
安寧雅潔  
電梯電話  
私用浴室  
附設齊備

◎雲埠建權社實業部  
民國四十二年職員表

總理 周玉生  
書記 蔣安翹  
財政 關邦健  
外交 簡國安  
監督 林保安  
董事 司徒捷予 簡建平 黃鴻新  
伍澤流 黃增業 羅傳輝  
張明益 陳宜欽 宋甘昌  
張其 周衛全 廖適賓  
陳秋霖 周相 簡崇漢



△國內新聞▽

江門蓬江酒店  
女子跳樓斃命

江門訊：本市常安路蓬江酒店，乃雄峙本市最大之酒店，盛時兼有西餐部，樓高六層，置有升降梯上落，設備現代化，爲美歸僑所建，開業將廿年，經理人黎某，獨具經營手腕，當年國府主席林森南遊本市時，極力招待，在店居停，名太熾，哄動半中國，生意滔滔，惟皮費大，積存無多，淪陷時至苦，鬻回拾數人，經營人亦執賤役，乃獲渡過難關，復員後三十六軍長張驅軍部，曾設於此，嗣交涉得軍部搬出後，該酒店復業，將頂樓兼營舞場，各部營業相當暢旺，易手後竟以官僚資本被劫收，改爲新會縣人民迎賓館，舉凡老大哥或中共要員，有到達本市者，必假該酒店作招待，男女共幹旦夕徵歌逐色，蓬拆之聲，夜以繼旦，不知羨煞幾許。

份)房屋稅。頃以夏季(四、五、六月份)又開始預征(按：原定夏季者須於秋七月開征)而業主多連預征春季者未清繳。故催征工作如火如茶。查其催征方法。並非派員沿門催征。祇派出有張有類票之通知書。上面寫有該屋業主姓名。指定限於×月×日×時携款到清繳。逾限重罰。如業主他往。則由住客代繳。准在租金內扣除。如逾期不繳。則由共幫拘傳業主或住客。務依額收足。然後放人。故日來本市之有產階級或無產住客。遭共方拘押追繳房產稅者甚衆。而接到通知後。忙於撲水應繳者亦大有其人。弄至全市騷然。滿城風雨!三月廿三日。惶台公街張宅六拾八歲老婦張邵氏。有舖業一間在公正路。易手前租與人經營綢布店。惟前兩年已歇業停租。迄今仍是空置。近因接到通知書而無法籌款繳交房產稅。恐遭拘捕受刑。乘家人不覺。在房內懸樑自縊斃命!該婦有子在上海經營照像業。易手後音訊渺然。曾託人往訪。亦無下落云。

粵共驅民築中順圍堤

肉模糊 富堂慘死！共公安局派人至查究，禁止途人圍看，急將屍體運去。事發深悉該女子名譚秀娟，廿九歲，恩平縣城人，業畢恩平師，當小學教二年，早已參加土共工作，極獲信任，嗣陞為歐初之黑市壓萊夫人，大陸變色，歐首任江門市市長後對譚棄如敝屣，而譚在中共之壹杯水主義下，亦早已琵琶別抱，所戀者係高級共幹劉某，對於前月前調往外省，譚不能隨行，珠胎暗結，近腹大即便，不知因何感觸，致演成壹齣奇屍宮兩命慘劇！料不離桃色關係。

# 日工作十七小時

用修堤英雄虛名蠱惑人搏命  
鄉民三萬名被迫工作多數捱病  
中山飢 粵共修築中順大圍  
由中山十一區、廣昌圍起至順德江  
尾圍頂及中山第二區螺洲門聯圍止  
。堤圍蜿蜒約五十里。去月起動工  
。雖共方稱：將修築水閘堤壩涵洞  
等多處。現征集中順兩縣沿線民工  
三萬人。在堤上工作。押調各鄉民  
兵隊負責監督民工工作。是征用失  
民衆。採用以工代賑。大部份是農  
務勞動合天十五天不等。多收鄉

禪共嚴厲催交房產稅

業主住客紛撲水  
佛山訊。禪共支絀財政、間年  
底預征本年度春季（一・二・三月）

範等：以愚弄民工去搏命工作。且  
工時是由晨七時至深拾二時始停止  
。捱病者頗衆。

鐘錶新・鐲手錢金半元二  
 鐘錶整修・售賣等指戒石鑽  
 匙鎖配・机鬚電・筆水墨・燭柴火  
 < 舖 鐘 志 奕 黃 >  
 4 PENDER ST., W. VANCOUVER 4, B. C.

裝修水龍油色裱花紙  
裝修水龍油色裱花紙快捷妥當  
估價不取分文 F.A. 3629M 周祥啟

巴拉蒙露天戲院  
本院必放映好戲  
巨片兩套兼卡通  
每日下午七時開演

Paramount Drive-in Theatre  
Longhead Highway  
at Spelling Avenue

華新書局

性的秘密第一輯 性生活實況第三輯  
女性教育第二輯 神秘的性愛第四輯  
媚藥育第輯 性愛與道德第五輯

◎小俠白猿猴五冊 一元五毛五  
周人傑三間峨嵋山八冊 二元五  
洪文定三破飛來寺十八冊 五元五  
江湖野道入二冊 六毛五  
靈山女劍俠野道人續集三冊 六毛五  
甘鳳池血戰彩鳳嶺二冊 六毛五  
李鳳嬌血戰魔星嶺二冊 六毛五  
鐵胆方世玉大破白蓮教八冊 二元九  
少林七俠大戰血滴子四冊 一元五  
小劍俠五冊 一元五  
奇俠癡道人十冊 三元五  
終南小怪乞四冊 一元二五  
雷首劍四冊 一元二五  
女俠黑龍姑四冊 一元二五  
怪俠笑道人二冊 六毛五  
終南三怪俠十二冊 三元六  
林世榮字伏虎拳 四毛五  
吳國南太極拳 八毛五  
拳術精華 八毛五

◎怎樣踏上成功之路 五毛  
幼生新秘訣 七毛  
功學故事瓊林 九毛五  
霧中行 張恨水著 一元一  
戀愛悲劇五冊 一元五  
老千王環遊世界八冊 二元五  
殺人的模特兒 壹元  
殺人大鬧墨西哥四冊 壹元二五

啟明英漢四用辭典 二元五  
 春明英漢小字典 一元二五  
 求益英漢小字典 一元二五  
 英漢模範字典 六元五  
 現代英文雙解字典 六元五  
 活用英文尺牘 九元五  
 無師自通英語全書 八元五  
 (中文)王雲五大辭典 八元五  
 WAH SUN BOOK SHOP  
 82 Pender St. E. Vancouver B.C.

廣珍金舖

常備新穎中西首飾  
各種著名手鐲袋鏢

Kwong Chin Ho Co. PA. 5816  
39 Pender St. E Vancouver, B.C.

馳名 上品

天香雙老抽油

原庄雙老抽油  
聞其香  
請辨其色便知其為上品

雷其味

并製原抽，原鼓，豆腐，腐乳，經濟味素，豉辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉

天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries Ltd.  
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.  
HA. 3788

◎馬遜修傢私製造廠  
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.

**修整鐘鏢**  
卑詩押舖內有華人  
馬氏經驗修整時計  
工作包好價錢相宜  
美國廿圓大金每個五十五元

**B.C. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.

Vancouver 4, B.C. Tel. 3466

加拿大  
廣裕隆  
雲高華

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大帮

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

---

|      |      |
|------|------|
| 竹林餐館 | 雲埠著名 |
| 大筵小酌 | 隨時應命 |
| 上等廚師 | 烹調巧糯 |
| 地方雅潔 | 招呼真誠 |
| 貴客光顧 | 無任歡迎 |

**本館主人啓**

美盛金舖

十足金葉首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡

MEE SHING

司理 鄧鴻隆  
鄧耀輝

434 Columbia Ave. MA. 2501  
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA  
支行位于 麵街 夾 官市 定街

本行接駁香  
港滙單。莫  
論郵滙電滙  
。均能轉駁  
妥當。價格  
相宜。歡迎  
華友貯蓄。

暗市黨長壽店

COLLATERAL  
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告  
利息低過前日

當

304 Dunlavy Ave. HA 0141

公公平交易如常  
 聘有華人店員在喜市定  
 夾舖街服務支店在喜市  
 定街夾亞細街  
 Guisac 止咳良藥  
 壹元及壹元七毛五  
 Dolan 神效風濕丸  
 二元三角九  
 二元九毛五

**陳因醫學博士**  
內外科全科  
逢禮拜二四五六上午十點  
至十點半在趙杜鴻醫館診症  
DR. THEODORE Y. CHEN  
1665 WEST BROADWAY  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE: / OFFICE - CE 5-1111

漂列地麥麵包現  
改名爲的GB麥其  
名雖改易但該麵  
包仍爲舊公司所  
發賣仍爲舊人員  
所製造請君購買  
的GB麥麵包莫論  
在何處購買時時  
新鮮

Now!  
**GB** enriched  
GENERAL BAKERIES LIMITED

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.  
BRITISH COLUMBIA LIMITED  
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君之信任

**新發明**

# 奇異藥水

**功用**

|      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|
| 惡毒大瘡 | 酒米暗瘡 | 跌打損傷 | 食滯飽脹 | 無名腫毒 | 腳生凍瘡 |
| 虫蚊咬傷 | 嘔吐水瀉 | 皮膚濕毒 | 風火牙痛 | 週身鹹粒 | 肚痛氣痛 |
| 瘡癰疥癩 | 口舌損爛 | 筋骨疼痛 | 腰背骨痛 |      |      |

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑，

【價目】每樽大號壹元二毛五、二號七毛五國三號三毛  
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.

麥嘉雲麵

●經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生  
豐於滋養况質甜味美確  
對經濟餐有莫大之助力  
實該麵包之鮮明與價值  
蓋有感人之處也偷購試  
之請認明牌麥嘉雲的好

味腊榮  
發批

WING CO. LTD.  
St. E. HAsT. 3041  
C. 電話 喜市定三

Mc  
包  
麵包是爾每餐的好伴侶

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
Vancouver, B. C.

新世界旅館  
司理 盧金生  
黃國連

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

製造廠  
全珠  
WING  
458 Hastings S  
Vancouver, B.

Chungking Chop Suey  
 178 East Pender St.  
 Vancouver, B.C. Canada.  
 MARine 1734

---

重慶唐餐館 ·  
 雲城第一家 ·  
 日夜不停市 ·  
 菜晏頂瓜瓜 ·  
 大謙兼小酌 ·  
 隨時可應駕 ·  
 男女僑胞呀 ·  
 請來幫襯吓 ·

HARRY JAMES  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. Telow 1377

吉屋必要三日內賣去  
離緬街以東兩個步洛接近華埠  
七房住宅一間有沐浴室三合土  
土庫大煖爐新煤氣熱水甌并有  
價值一千二百元傢私一併取價  
七千元現款交易

吳國華辦事處啓







高利  
 庚利公司  
 特別推薦。

百年老號 高生益 豉油廠  
 增設港澳大晒場 貨正質  
 潔 保證衛生 色味上乘 全  
 無雜質 光顧僑胞 請認明  
 中英政府註冊商標 方不  
 致誤焉

澳門分廠：羅神父馬路通衢街六號  
 香港分廠：九龍荃灣衆安街  
 批發處西營盤第二街一三五號

GANGLEY TRADING LTD.  
 280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931  
 VANCOUVER 4, B. C.

**LE-KIU IMPORTING CO. LTD.**  
**Phones: MA 8105 MA 8950**  
**256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.**

各鮮美咸魚 齊備雜貨  
 種藥材補劑 適時物品  
 又到  
 最靚 本號常備  
 上米 大量供應  
 中國經理有限公司代理燕梳實業  
 生意買賣交易并契約入籍華民事宜  
 附設利僑大旅店招待來往客商  
 香港 滙兌 船機客務  
 聯號 英行辦莊 棧理 滙兌 進出口貨

**Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.**  
**262 Pender St. E.**  
**( PA. 1548 ) Vancouver 4, B.C.**

新春第二期

三月二號由美寶爹路輪到步

祖國應時罐頭食品

祖國各江地道藥材

大紅灰蛋 五彩皮蛋

▲▲鮮明水貨▼▼▼

粉葛 馬蹄 芋仔

白肉大茨菰

大帮源源上市



兼而有之！

— 理代總 —  
**司公限有信國埠雲**  
Kuo Seun Importers Co. Ltd  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: P.A. 6023

雲埠全加中華總會館。發簿向僑胞募捐款項。爲請求加政府修改移民苛例之用。各埠僑胞踴躍輸將。經迭登前報。該會館昨日又接陳亞板汝埠馬炎政。黃槐堂。鄭程萬等繳回捐簿共銀四拾七元。內有黃槐堂。馬炎政。鄭程萬。每五元。劉孟義。江本。唐達集。黃槐禮。每叁元。企倫打埠伍千彩。馬大積。馬濯等繳回捐簿。共銀四拾五元七毛五仙。內有伍千彩。黃寬湖。馬大積。馬濯。馬憲政。每三元。利夫李市埠馬鴻安繳回捐簿。共銀四拾四元。內有馬鴻安。胡家和。每拾元。鄧位初。陳錦榮。陳錦榮夫。人。每五元。馬鴻安夫人三元。紀李士比埠黃珠文繳回捐簿。共銀四拾四元。內有余雄慶。余平。每五元。把利佛埠中華公所繳回捐簿。共銀四拾二元。天汝地埠馬宗尙。周有遠等繳回捐簿共廿五元。內有周在遠。馬廣業。馬宗尙。謝文耀每三元。馬力埠蔡開隆繳回捐簿共拾八元。比華樂埠黃開基繳回捐簿共拾五元五毛。典那市菲埠余華緒繳回捐簿共拾五元。布笠巴比埠周家鑑繳回捐簿共拾八元。葛汝埠梁奕義等繳回捐簿共拾五元。內有梁奕義五元。梁修盈三元。胆市黨埠黃煒燦繳回捐簿共十五元。錫士樂夫埠張明彬繳回捐簿共八元。內有張明彬五元。金橋埠伍千讚繳回捐簿共七元。內有伍千讚三元。密士俊埠明星餐館繳回捐簿共五元。喜羅卡市埠陳安繳回捐簿共四元。品夫埠僑胞繳回捐簿共三元。又景倫珠埠林榮德。城埠鄧昌。每五元。毛市埠余羽中三元。檢梳埠謝汝桃寄來該埠僑胞捐款共拾四元。內有謝汝桃。謝汝桃。每三元。列律路埠黃昆參寄來該埠僑胞捐款共五元。

製混于下流社會數月，而擒獲之女煙毒販三名。昨日認罪。被判決監禁卑詩省的監獄。住本沙比努蘭街五二零五號西婦卡沙夫人，三拾二歲，被控販賣煙毒品兩次。每次判處三年徒刑，而兩期徒刑連續執行。住雲埠喜市定街東壹八〇號利振（譯音）旅館西婦摩夫人，三拾九歲，因介紹考氏向卡沙夫人買煙毒品。被判決處兩年徒刑。住雲埠亞力山打街五十八號西莫基夫人，三十五歲，被控販賣煙毒品，判處三年徒刑。三人另外各罰二百元云

華僑李千明，號長星。台山密鄉。大塘村人。向在雲高華業厨

工。在近代精神不運。入聖終焉醫  
院醫治。但病勢轉劇。不幸於四月  
廿四日。在醫院逝世。享壽七拾歲  
。其家人遠居祖國。由中興房料理  
其喪事。定期於四月廿八日上午拾  
鐘時在暗市黨儀禮館舉行喪禮。出  
殯歸土云。

**木匠工會接納  
建築行新工價**

雲埠木匠工會。昨晚以百四票  
對三拾五票之比。議決接納建築行  
新工價。新工價為每小時二元拾七  
仙。比較舊工價多七仙。

木匠原本要求加四拾仙。與舊  
年所要求之數目相同。而木匠當  
夏。因為不肯降納資方所規定之工  
價。連罷工八個禮拜。而結果資方  
答應將每小時工價增加拾仙。及往  
外埠工作者。膳宿費由僱主負擔。  
舊合同今年四月一號滿期云。

者。今人等現承買黃家傳及黃占先生之B. C. Cafe。位于Oyen

者。請於五月八日以前與其交代。過期後一概與本號無關。特

九五三年四月十日

都華街三百號博洛有靚客車房出  
如意者請來喜市定街式四四號旅

★ 元百五位每票機民移新之埠雲來港香由 ★  
梳燕竊偷車汽燭火毒人及務客船輪機飛理代  
件文印蓋証簽寫承民移籍入辦專

同裕安公司  
總代理香港歌  
林原音唱片與  
金星南聲及清  
平唱片一律每  
只壹元五目錄  
印便函取即奉  
總代理岐豐玉  
藥酒每樽壹元  
壹毛五仙批發  
更平統辦艷情  
小說偵探小說  
古傳民間故事  
漢英讀本等歡  
迎參觀

**Quon H. Wong Agencies - Notary Public**  
**441 E. Pender St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1628**

自今有殯館連實業出賣在亞省云  
羅埠向來生意暢旺今因股東志圖  
榮願將全盤生意連樓業出賣如有  
近僑胞欲購斯業者函商議均好

省。弟昨與小女美梅觀光卡技利  
崗蒙民治黨分部。達權支社。振

一踵門拜別。殊爲抱歉。昨已依

# ITS SS!

**WORLDCORP**  
safe and p  
ey into the  
Quebec.

you were a  
ces to put  
you had the  
ing resource

Let's tell the world...

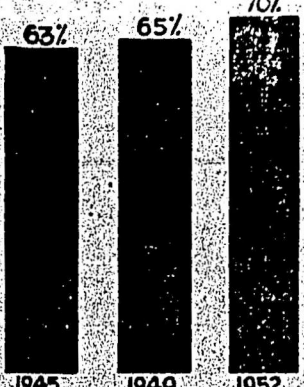
**B.C. WANTS  
PROGRESS!**

**Suppose you were advising investors about safe and promising places to put their money at risk.**

**Suppose you had the choice of putting money into the fast-developing resources of Ontario, Alberta, Quebec, New Brunswick . . . or of investing in B.C.**

And suppose you felt that, hanging over the future of British Columbia, was the possibility a Socialist government might be elected . . . under leaders who frankly said that Government should take over practically every industry of any importance in the province . . . and certainly would if Socialism succeeded at the polls.

## The Free Enterprise Vote in B.C. Provincial Elections



**Vote Free Enterprise 1-2-3**

**B. C. FEDERATION OF TRADE & INDUSTRY**

You'd have quite a problem on your hands, wouldn't you? You'd recognize that B.C. was just about the richest and most promising province in Canada. You'd want to advise, "Go right ahead. Get into the British Columbia picture." You'd be reasonably sure the people of B.C. weren't going to go "off the deep end." But you would hope that this kind of uncertainty about the future would be cleared up by British Columbians once and for all. Then you could say with positive assurance, "Send your savings to B.C. The province is going full speed ahead."

Well, that's the issue before British Columbians on June 9th. They'll have the opportunity then to VOTE 1-2-3 for Free Enterprise parties . . . and lay these doubts once and for all.

Use 1-2-3

本報兼接理各種印件。如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，勞據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工

爲通告事。本總支部於二月中旬。曾爲本黨駐柯分部購樓。發動向全

GREY VALLEY  
今年移種時用 TAKE-HOLD 三磅混以五拾加倫水  
倒一 杯在植物之却或垂映早一日在玻璃屋將此水洒紫式



總發行：香港德輔道中三百零五號